



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Семнадцатая сессия

Женева, 23–27 августа 2010 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Каталог вопросов

Доклад о работе неофициальной рабочей группы по "каталогу экзаменационных вопросов"

**Передано Центральной комиссии судоходства по Рейну
(ЦКСР)^{1 2}**

Введение

1. В соответствии с пунктом 8.2.2.7.2.3 Правил, прилагаемых к ВОПОГ, Административный комитет ВОПОГ должен составить каталог вопросов для экзаменов по ВОПОГ.
2. На своей четырнадцатой сессии Комитет по вопросам безопасности принял предложение правительства Германии создать неофициальную группу для ускорения работы по составлению такого каталога (см. ECE/TRANS/WP.15/AC.2/30, пункты 38-40).

¹ Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну в качестве документа CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2010/12.

² В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.7 b)).

3. Рабочая группа провела свое первое совещание 27 и 28 апреля 2009 года в Бонне, а второе совещание – 9 и 10 ноября 2009 года в штаб-квартире ЦКСП в Страсбурге (см. ECE/TRANS/WP.15/AC.2/32, пункты 50-56, и ECE/TRANS/WP.15/AC.2/34, пункты 49-50).
4. 17–18 февраля 2010 года в штаб-квартире ЦКСП состоялось очередное совещание неофициальной рабочей группы с участием представителей Австрии, Германии, Нидерландов, Швейцарии и секретариата ЦКСП.
5. В настоящем документе содержится резюме состоявшихся обсуждений.

I. Общая дискуссия

A. Курсы переподготовки и усовершенствования

6. Делегация Нидерландов напомнила о том, что на сессии Комитета по вопросам безопасности, состоявшейся в январе 2010 года, обсуждался вопрос об активном участии слушателей в курсах переподготовки и усовершенствования. Было констатировано, что активное участие слушателей в курсах переподготовки и усовершенствования не всегда является настолько эффективным, насколько этого хотелось бы. Было подчеркнуто, что активное участие должно обеспечиваться с помощью упражнений и тестов (пункт 8.2.2.1). Однако, в силу того, что речь не идет об обязательных экзаменах, цель обеспечения активного участия в подготовке, по мнению Комитета по вопросам безопасности, не достигается. Поэтому Комитет по вопросам безопасности поручил неофициальной рабочей группе подготовить предложение относительно тестов, которые должны проводиться в процессе переподготовки и усовершенствования.
7. После интенсивного обмена мнениями по этому вопросу в рамках неофициальной рабочей группы было констатировано следующее:
 - a) активное сотрудничество со стороны слушателей в ходе проведения курсов переподготовки и усовершенствования является абсолютно необходимым;
 - b) в течении срока действия свидетельства эксперта по ВОПОГ утрачиваются многие профессиональные знания;
 - c) на курсах переподготовки и усовершенствования необходимо обновлять профессиональные знания и знакомить с современным юридическим содержанием права в области опасных грузов и, в частности, ВОПОГ;
 - d) работа в сфере внутреннего судоходства также требует активного участия в курсах переподготовки и усовершенствования.
8. Один из возможных способов обеспечения активного сотрудничества со стороны слушателей в процессе подготовки группа видит в последовательном использовании обучающими организациями тестов, носящих характер экзамена. Следует соблюдать требования, применяемые к экзаменам, но без привлечения экзаменационной комиссии. Обучающим организациям следует использовать каталоги вопросов с альтернативными ответами, которые задаются на экзамене по основному курсу подготовки, а также на экзамене по специализированному курсу по газам и химическим продуктам. При оценке ответов на

вопросы следует в принципе ориентироваться на требования, касающиеся экзаменов. Если слушатели не справляются с тестом, они должны проходить новый тест в течение четырех последующих недель. Если и этот тест не сдан успешно, свидетельство эксперта не может быть продлено. Если слушатель желает тем не менее получить свидетельство эксперта, он должен вновь пройти основную или специализированную подготовку и сдать обычный экзамен перед экзаменационной комиссией.

9. Результаты тестов должны храниться обучающими организациями в течение периода, составляющего [два] года. Они должны передаваться компетентным органам через регулярные промежутки времени. Компетентные органы должны осуществлять необъявленные проверки прохождения тестов.

10. Делегация Нидерландов заявила о своем намерении подготовить в сотрудничестве с делегацией Германии соответствующее предложение для нынешней сессии Комитета по вопросам безопасности.

В. Экзаменационная комиссия

11. Присутствовавшие эксперты констатировали, что, учитывая специфику экзаменов по газам и химическим продуктам, в составе экзаменационной комиссии необходимо иметь по крайней мере одного члена, который обладает глубокими профессиональными знаниями в области перевозки газов или соответственно химических продуктов танкерами. Это требование должно, по возможности, упоминаться в пояснениях, предшествующих экзаменационным вопросам. После доработки ответов было констатировано, что для объективной оценки ответов кандидатов на экзамене члены экзаменационной комиссии должны обладать обширными профессиональными знаниями.

12. Содержание примеров ответов должно быть отражено по существу в ответах кандидатов на экзамене.

II. Каталог экзаменационных вопросов

13. Перед рассмотрением каталога состоялось углубленное обсуждение вопроса о том, достаточно ли включить в предлагаемые ответы лишь ключевые слова или же следует предпочесть законченные предложения, как в настоящее время. Группа сочла, что на данном этапе следует оставить ответы в виде законченных предложений. Если Комитет по вопросам безопасности пожелает в будущем использовать более краткие формулировки ответов, это должно быть сделано во время следующего пересмотра.

14. Необходимо также, чтобы на следующем совещании Комитета по вопросам безопасности был уточнен вопрос о том, следует ли разработать новый тип вопросов, касающихся существа. Предложения на этот счет могли бы быть подготовлены небольшой редакционной группой в составе четырех-пяти лиц. Цель будет заключаться в том, чтобы сформулировать более подробные вопросы и более точные ответы.

15. Затем группа проверила и актуализировала ответы на вопросы, касающиеся существа, по газам.

III. Прочие вопросы

16. Группа решила вновь собраться 20 и 21 мая 2010 года в Страсбурге совместно с экспертами Совместного совещания МОПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. В ходе этого совещания планируется завершить подготовку вопросов, касающихся существа, по химическим продуктам и ответов на них.
